



## ΠΡΑΚΤΙΚΑ

Συνεδρίαση της 26ης Μαΐου 2021, από τις 9.00 έως τις 10.00, από τις 10.00 έως τις 11.00 και από τις 11.00 έως τις 12.00 (συνεδρίαση των συντονιστών) και από τις 16.45 έως τις 19.15 (ακρόαση)

### ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει την Τετάρτη 26 Μαΐου 2021, στις 9.08, υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

#### 1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Η εξέταση του σημείου 5 με θέμα «Η κατάσταση στο Αφγανιστάν» αναβάλλεται για τις 27 Μαΐου, από τις 15.15 έως τις 16.15.

Η ημερήσια διάταξη εγκρίνεται όπως τροποποιήθηκε.

#### 2. Ανακοινώσεις του προέδρου

Ο πρόεδρος ενημερώνει τα μέλη ότι η June O'Keeffe έχει οριστεί προϊσταμένη μονάδας της γραμματείας της επιτροπής DEVE, ασκώντας από τις 17 Μαΐου τα καθήκοντά της σε αντικατάσταση της Donatella Pribaz. Καλωσορίζει την νέα προϊσταμένη μονάδας και ευχαριστεί την διευθύντρια των επιτροπών εξωτερικών σχέσεων, Raquel de Vicente, η οποία εξασφάλισε με πολύ αποτελεσματικό και ομαλό τρόπο τη συνέχιση των εργασιών της γραμματείας της επιτροπής DEVE.

Επιπλέον, ο πρόεδρος ενημερώνει τους βουλευτές σχετικά με το γλωσσικό καθεστώς. Υπενθυμίζει ότι είναι υποχρεωτική ανά πάσα στιγμή η χρήση μάσκας προσώπου για όσους συμμετέχουν με φυσική παρουσία στη συνεδρίαση, ακόμη και όταν ομιλούν.

**Απόφαση:** Ως προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών στο σχέδιο γνωμοδότησης σχετικά

με την έκθεση της επιτροπής JURI με θέμα «Σχέδιο δράσης για τη διανοητική ιδιοκτησία για τη στήριξη της ανάκαμψης και της ανθεκτικότητας της ΕΕ» ορίζεται η 11η Ιουνίου, ώρα 12.00.

### 3. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων των

- 4 Φεβρουαρίου 2021

PV – PE689.540v01-00

Τα πρακτικά εγκρίνονται.

\* \* \*

### 4. Μετρητά για την ανάπτυξη; Χρήση μικροπιστώσεων και μεταφορών μετρητών ως εργαλείων ανάπτυξης

DEVE/9/06045

- Παρουσίαση μελέτης από τους συντάκτες

Ο Aitor Perez, εντεταλμένος ερευνητής στο Elcano Royal Institute (Ισπανία), προβαίνει σε παρουσίαση.

**Ομιλητές:** Marlene Mortler, Mónica Silvana González, Charles Goerens, Bernhard Zimniok, Michèle Rivasi, Barry Andrews

Ο Aitor Perez, η Maricruz Lacalle, διευθύντρια των μεταπτυχιακών σπουδών ειδίκευσης στη μικροχρηματοδότηση και τη χρηματοοικονομική ενσωμάτωση στο Universidad Autónoma de Madrid, και ο Nicolas Ayensa, συνεργαζόμενος σύμβουλος, Economistas de la Cooperación, S.L. (Ισπανία), απαντούν στις ερωτήσεις που τίθενται.

\* \* \*

**Από κοινού με την Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων και σε συνεργασία με την Αντιπροσωπεία για τις σχέσεις με το Αφγανιστάν**

### 5. Η κατάσταση στο Αφγανιστάν

DEVE/9/06056

- Ανταλλαγή απόψεων με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (EYED)

Η εξέταση του σημείου αναβάλλεται για τις 27 Μαΐου 2021, από τις 15.15 έως τις 16.15.

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 10.01 και επαναλαμβάνεται στις 11.10 υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

\* \* \*

### 6. Συνεδρίαση των συντονιστών

\* \* \*

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.23 και επαναλαμβάνεται στις 16.47 υπό την προεδρία του Tomas Tobé (προέδρου).

*Σε συνεργασία με την Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων*

**7. Ακρόαση με θέμα «Αντιμετώπιση των ανισοτήτων στις αναπτυσσόμενες χώρες, με ειδική αναφορά στην πανδημία COVID-19»**

Ο Udo Bullmann (επιτροπή DEVE) και η Eugenia Rodríguez Palop (αντιπρόεδρος της επιτροπής FEMM) προβαίνουν σε εισαγωγικές παρατηρήσεις.

Η Jutta Urpilainen, Ευρωπαϊά Επίτροπος Διεθνών Εταιρικών Σχέσεων, ο Ben Philipps, ακτιβιστής κατά της ανισότητας και συγγραφέας του βιβλίου «Πώς να καταπολεμήσουμε την ανισότητα (και γιατί ο αγώνας αυτός σε χρειάζεται)», ο Andrew Lavalι, Εκτελεστικός Διευθυντής του Ινστιτούτου Μεταρρύθμισης της Διακυβέρνησης (IGR) στη Σιέρα Λεόνε, ο Christian Morabito, ανώτερος εμπειρογνώμονας, Agence Française de Développement - ΕρευνητικόΚέντρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τις Ανισότητες και η Tanya Cox, διευθύντρια της Ευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας ΜΚΟ αρωγής και ανάπτυξης (CONCORD), προβαίνουν σε παρουσιάσεις.

**Ομιλητές:** Marlene Mortler, Carlos Zorrinho, Michèle Rivasi, Antoni Comín i Oliveres, Mónica Silvana González, Pierfrancesco Majorino, Charles Goerens, Pierrette Herzberger-Fofana, Tomas Tobé, Udo Bullmann, Caroline Roose

Ο Gaspard Frontini (ΓΔ INTPA), ο Ben Philipps, ο Andrew Lavalι, ο Christian Morabito και η Tanya Cox απαντούν στις ερωτήσεις που τίθενται.

**8. Διάφορα**

Ουδέν.

**9. Επόμενη έκτακτη συνεδρίαση - 27 Μαΐου 2021, από τις 13.45 έως τις 15.15 - από κοινού με την Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων**

**10. Προσεχείς συνεδριάσεις**

- 14 Ιουνίου 2021, 13.45 – 15.45 και 16.45 – 18.45
- 13 Ιουλίου 2021, 13.45 – 15.45 και 16.45 – 18.45

Η συνεδρίαση λήγει στις 19.16.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1<sup>st</sup> VC), Norbert Neuser (2<sup>nd</sup> VC)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Udo Bullmann, Antoni Comín i Oliveres, Charles Goerens, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Beata Kempa, Pierfrancesco Majorino, Michèle Rivasi, Miguel Urbán Crespo, Bernhard Zimniok</p> <p>FEMM: Andzelika Anna Mozdzanowska, Eugenia Rodríguez Palop, Jessica Stegrud</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Pötagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Barry Andrews, Frances Fitzgerald, Marlene Mortler, Caroline Roose, Carlos Zorrinho</p>

209 (7)
216 (3)
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Urpilainen, Frontini, Krynicka
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Aitor Perez, Elcano Royal Institute (Spain) Maricruz Lacalle, International Master in Microfinance and Financial Inclusion at Universidad Autónoma de Madrid Nicolas Ayensa, Economistas de la Cooperación, S.L. (Spain) Ben Philipps, anti-inequality campaigner and author of 'How to fight inequality (and why that fight needs you)' Andrew Laval, Institute for Governance Reform (IGR) in Sierra Leone Christian Morabito, Agence Française de Développement - European Commission Research Facility on Inequalities Tanya Cox, European confederation of relief and development NGOs (CONCORD)

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska grupernas sekretariat</p>	
PPE	Bokias Fernandez-Canadas, Tarczynska, Voutounou
S&D	Dalmas, Gieskes, Gonzalez del Pino, Mutafchieva
Renew	Christensen, Moutschen, Thouroude, Vitkauskaite Bernard
ID	
Verts/ALE	Baltide, Trepant
ECR	Machaj-Branchu, Michalkiewicz
The Left	Amato
NI	Rucyte

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľ'stvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>de Vicente, Maier</p>

Πравна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Bistrom, Peternel
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
O'Keeffe, Bilquin, Grudzielski, Hahn, Manrique Gil, Ruiz Rivera, Sedlackova, Sourander FEMM: Pavilyonite
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello, Belin, Dabek

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/  
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/  
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci  
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/  
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/  
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/  
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/  
 Tjänsteman